



Nome : Claudia Festa;
Nata a : Napoli il 05/11/1970;
Residente a: Casoria 80026 (NA);
In : via Carlo Verre n. 54
Email: claudia.festa@gmail.com
Telefono: 328/3764446.

Curriculum di studi:

2016-2017: Master in Traduzione specializzata tecnico-scientifica, lingue inglese e tedesco, presso l'Agernzia formativa TuttoEuropa, Torino, per UNIINT di Roma, votazione:86/100.

2012-2016: Laurea in Mediazione Linguistica e Culturale, Analisi linguistica e traduzione. Lingue di studio: Inglese, Tedesco, Francese, presso L'Orientale di Napoli, votazione 97/110.

1996-1997: sostenuti 15 esami del corso di laurea in Ingegneria Informatica e automatica presso l'università Federico II di Napoli;

1988: Maturità Scientifica conseguita presso il Liceo Scientifico 'V. Cuoco' di Napoli.

Esperienza professionale:

2017: Traduttrice (libera professionista), revisore e post-editor nei seguenti campi: meccanica, elettronica, telecomunicazioni, IT, dispositivi, biotecnologia ed altro.

2013: Tirocinio presso l'università L'Orientale di Napoli, come Linguista computazionale.

2007-2011: Analista programmatrice presso C.E.D. Intesa Sanpaolo S.p.A., Napoli, in qualità di consulente per l'azienda Gepin Datitalia S.p.A., Napoli.

1998-2007: Analista programmatrice e supporto al Test di sistema, Sviluppo, Collaudo e Produzione per la Fatturazione Mobile Telecom presso la Telesoft di Napoli, in qualità di consulente per l'azienda Gepin Datitalia S.p.A., Napoli.

1997-1998: Analista programmatrice Telecom Italia, Centro servizi di Mestre, come libera professionista.

1997-1990: Segretaria presso lo studio legale associato De Roma di Napoli.

Lingue straniere conosciute: Inglese, Tedesco, Francese.

Conoscenze Informatiche:

Office: Word, Excel, Access, Power Point.

Certificazione Trados 2017: <http://www.sdl.com/certified/345277>

Linguaggi: COBOL, CICS, DB2(SQL), HTML, XML

CAT usati: Trados 2017 e Omega-T

Autorizzo al trattamento dei dati personali ai sensi della Legge 196/03.